

## PREFERENCIAS TEMATICAS EN GOBERNANTES COLOMBIANOS

*Ramiro Alvarez Cuadros, L.S., Ph. D.*

Universidad Nacional de Colombia

El eje central de la investigación, cuyos resultados iniciales se presentan en este artículo, está constituido por el análisis de contenido de textos escritos mediante la aplicación del "Diccionario de Relaciones de Poder, Autoridad y Liderazgo" (DIPAL).

Siguiendo los planteamientos de Lévy (1974), el analista intenta encontrar una correspondencia entre las estructuras semánticas o lingüísticas y las estructuras psicológicas o sociológicas de los enunciados. Operacionalmente se entendería como el estudio de las características del emisor, la comprensión de los efectos de la comunicación en los receptores y el señalamiento de los contenidos del mensaje en sí mismo.

El factor común de las diversas técnicas del análisis de contenido es la hermeneútica controlada, fundada en la inferencia. El análisis de contenido, como esfuerzo interpretativo, oscila entre el rigor de la objetividad y la fecundidad de la subjetividad. Con frecuencia a este procedimiento se le considera como una

segunda lectura, muy diferente a la realizada por un lector desprevenido, en razón de que mantiene e incrementa, en el investigador, su atracción por lo oculto, lo latente, lo no aparente.

El mayor interés de esta herramienta polimorfa y multifuncional reside —aparte de sus funciones heurísticas y verificadoras— en la exigencia que impone de prolongar el lapso entre las intuiciones o primeras hipótesis y las interpretaciones acabadas.

### A. INSTRUMENTO DE ANALISIS.

De las variadas estrategias de análisis, se ha escogido la que se deriva del proceso de categorización (Berelson, 1954). Consiste en sucesivas operaciones de clasificación de componentes de un conjunto o universo mediando criterios de diferenciación y de semejanza. La categoría, entonces, se puede considerar como una clase de elementos bajo una denominación genérica.

Conviene señalar que el criterio de categorización puede ser semántico (categorías temáticas), sintáctico (verbos adjetivos), léxico (significado de términos) y expresivo (trastornos del lenguaje).

Clasificar palabras en categorías impone investigar sus rasgos semánticos comunes, pues la similitud es la base del agrupamiento.

En suma, la categorización es un procedimiento de tipo estructuralista que se lleva a cabo, ante todo, con la elaboración de un inventario de elementos lingüísticos y, luego, se efectúa la clasificación propiamente dicha cuando se distribuyen los elementos procurando establecer una determinada organización a los mensajes. En consecuencia, la categorización tiene como objetivo principal proporcionar una representación simplificada de los datos recogidos (brutos), a través de la condensación.

Los analistas fundan la coherencia y la validez de un conjunto de categorías en la presencia de las siguientes características: exclusión mutua, homogeneidad, pertinencia, objetividad y fiabilidad.

Los antecedentes remotos de la metodología desarrollada en la presente investigación se encuentran en White (1947, 1949), Holsti (1950), Stone (1966) y, más recientemente en Hogenraad (1981) quien ha desplegado una avanzada tecnología en la construcción de diccionarios aplicados al análisis de contenido de documentos y de sesiones psicoterapéuticas.

Desde este punto de vista, un diccionario se utiliza como rejilla de lectura y está compuesto por una serie de categorías adaptadas para un tratamiento computarizado. Se asemeja más al thesaurus (diccionario analógico que reúne palabras con significado semejante bajo títulos conceptuales) que al diccionario corriente en donde se encuentran definiciones y descripciones del sentido de las palabras.

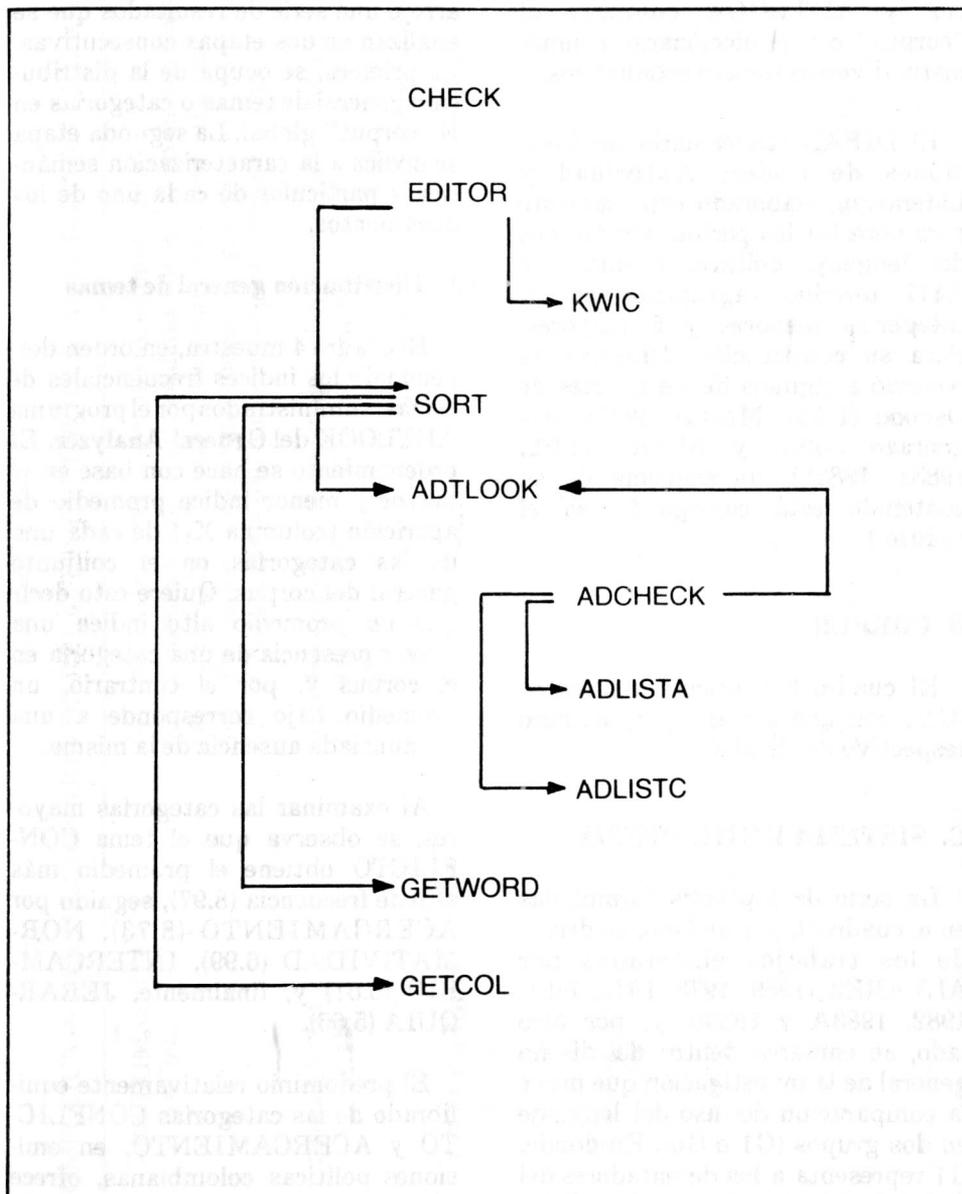
En el diccionario construido para el análisis de contenido la clasificación de términos se hace a nivel de conceptos claves. Cada uno de estos conceptos agrupa determinado número de unidades significativas (raíces y palabras) y representa una variable del analista. De esta manera, los conceptos claves se convierten en intermediarios entre la teoría (construida) y los datos verbales (brutos). La función de mediación determina, entonces, la coherencia interna de la investigación, es decir, la articulación entre los objetivos, las hipótesis y la metodología.

El primer sistema de programas para computador destinado al análisis de contenido fue el General Inquirer (Stone et al, 1966), contiene varios diccionarios: el **Harvard Third Psychosociological Dictionary**, el **Stanford Political Dictionary** y el **Need Achievement Dictionary**, entre otros.

El sistema empleado para estudiar el discurso de personajes políticos colombianos se denomina **General Analyzer** (Hogenraad, 1981) cuyos programas convencionales se presentan en el gráfico 1.

Gráfica 1

ETAPAS DEL GENERAL ANALYZER (HOGENRAAD 1981)



Los programas centrales son SORT (prepara el "corpus" ciñéndose a convenciones específicas), ADCHECK (construye el diccionario) y ADTLOOK compara el "corpus" con el diccionario y suministra diversos índices estadísticos.

El DIPAL (Diccionario de Relaciones de Poder; Autoridad y Liderazgo), elaborado expresamente para detectar los perfiles semánticos del lenguaje político, cuenta con 3.417 términos agrupados en 21 categorías menores y 5 mayores. Para su constitución definitiva se recurrió a algunos de los aportes de Osgood (1970), Morval (1971), Hogenraad (1981) y Alvarez (1982, 1983a, 1983b), un esquema de su contenido está consignado en el cuadro 1.

## B. CORPUS

El cuadro 2 contiene seis textos (G1), con una síntesis y el número respectivo de términos.

## C. SISTEMA DE HIPOTESIS

La serie de hipótesis formuladas en el cuadro 3, por un lado, se deriva de los trabajos elaborados por ALVAREZ (1969, 1973, 1975, 1981, 1982, 1983A y 1983b) y, por otro lado, se enmarca dentro del diseño general de la investigación que prevé la comparación del uso del lenguaje en dos grupos (G1 o Go). En donde, G1 representa a los detentadores del poder dentro del marco socio-político colombiano y Go representa a los opositores.

## D. ANALISIS DE RESULTADOS

La comparación del DIPAL con el contenido de los textos estudiados, arrojó una serie de resultados que se analizan en dos etapas consecutivas. La primera, se ocupa de la distribución general de temas o categorías en el "corpus" global. La segunda etapa se dedica a la caracterización semántica y particular de cada uno de los documentos.

### 1. Distribución general de temas

El cuadro 4 muestra, en orden descendente los índices frecuenciales de temas, suministrados por el programa ADTLOOK del **General Analyzer**. El ordenamiento se hace con base en el mayor y menor índice promedio de aparición (columna  $X_1$ ) de cada una de las categorías en el conjunto general del corpus. Quiere esto decir que un promedio alto indica una mayor presencia de una categoría en el corpus y, por el contrario, un promedio bajo corresponde a una pronunciada ausencia de la misma.

Al examinar las categorías mayores, se observa que el tema CONFLICTO obtiene el promedio más alto de frecuencia (8.97), seguido por ACERCAMIENTO (8.73), NORMALIDAD (6.99), INTERCAMBIO (6.61) y, finalmente, JERARQUIA (5.55).

El predominio relativamente equilibrado de las categorías CONFLICTO y ACERCAMIENTO, en emisiones políticas colombianas, ofrece al analista diversas pautas de interpretación puesto que no son claras las razones por las cuales se

## CUADRO No. 1

### COMPOSICION DEL DICCIONARIO DE RELACIONES DE PODER, AUTORIDAD Y LIDERAZGO

22. APROXIMACION (*) n = 709	01. Afecto (n = 255): amor, afecto, estimar, cariño. 05. Cooperación (n = 113): solidario, colega, compañero, colaborar. 06. Carisma (n = 121): héroe, cautivar, perfección, atracción. 14. Protección (n = 120): beneficiar, abrigar, favorecer, paternal. 11. Confianza (n = 100): sincero, creyente, íntimo, veraz.
23. CONFLICTO n = 1.114	02. Hostilidad (n = 615): ataque, aborrecer, ofensa, combate. 03. Dominación (n = 333): invasión, usurpar, casta, imperialismo. 08. Arbitrariedad (n = 74): abusar, capricho, ilegal, voluble. 16. Rebelión (n = 92): revolución, cisma, desobedecer, independencia.
24. INTERCAMBIO n = 442	10. Comunicación (n = 143): transmitir, diálogo, explicar, difundir. 18. Decisión (n = 128): dilema, solución, escoger, problema. 12. Orientación (n = 109): aconsejar, conductor, animar, profesor. 15. Control (n = 62): capataz, vigilancia, probar, inspeccionar.
25. JERARQUIA n = 558	17. Superioridad (n = 127): director, líder, prioridad, presidente. 09. Subordinación (n = 102): obedecer, empleado, respeto, alumno. 04. Sumisión (n = 329): alienación, resignarse, monje, peón.
26. NORMATIVIDAD n = 285	07. Legalidad (n = 148): ley, decreto, legislar, derechos. 13. Sanción (n = 87): multa, cárcel, castigo, reprender. 21. Contravención (n = 50): infracción, robar, cómplice, contrabando. 19. Debilidad (n = 63): pobre, mínimo, delgado, miseria. 20. Poder (n = 233): opulencia, riqueza, autoridad, dinero. N = 3.417 términos (3.054 raíces, 363 palabras)

\* Las categorías mayores están destacadas

## CUADRO No. 2

### CORPUS: COMPOSICION E IDEAS GLOBALES, TEXTOS G<sup>1</sup>

1. **PRESID-IND:**  
discurso del Presidente de la República que contiene la propuesta de la amnistía generalizada a los grupos revolucionarios armados, sep. 28/80.  
n = 1.532
2. **EMBAJADA:**  
alocución televisada del Presidente de la República anunciando la solución al problema del secuestro de un grupo de embajadores, por parte de guerrilleros urbanos, abril 30/80.  
n = 1.323
3. **MINISTRO:**  
alocución televisada del Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia para explicar la posición del Gobierno Colombiano frente al secuestro de diplomáticos, marzo 27/80.  
n = 1.632
4. **PRESID-AMN:**  
discurso televisado del Presidente de la República en relación con el informe de AMNESTY INTERNACIONAL sobre el estado de los Derechos Humanos durante el año de 1979, en Colombia, abril 12/1980.  
n = 13.768
5. **DEFENSA:**  
informe del Ministro de Defensa Colombiano –General del Ejército– ante el Congreso Nacional sobre la situación de orden público del país, nov. 26/80.  
n = 9.737
6. **OBISPOS:**  
documento difundido por la Asamblea General de Obispos colombianos, mediante el cual explican la doctrina oficial de la Iglesia en torno a la “teología de la liberación”, nov. 21/76.  
n = 18.064  
n = 46.056

### CUADRO No. 3

#### SISTEMA DE HIPOTESIS

H<sub>100</sub>: Teniendo en cuenta que el sistema social colombiano se caracteriza por una notoria diferencia de clases sociales (alta, media, baja) se espera que el discurso de sus protagonistas ( $G_1$  y  $G_0$ ) se distingan por un uso del léxico que refleje posiciones antagónicas entre ellos.

H<sub>110</sub>: Con relación a  $G_1$ , se espera que el lenguaje manifiesto revele algunas de sus características derivadas del ejercicio multiforme del poder (económico, político y cultural). De esta manera el lenguaje de  $G_1$  reflejaría:

H<sub>111</sub>:

Una posición de fuerza más sólida que la  $G_0$ , en razón de que  $G_1$  ejerce el poder económico y político,

H<sub>112</sub>:

Un nivel cultural superior al de  $G_0$ , por el poder cultural que ejerce  $G_1$ .

H<sub>120</sub>: A propósito de  $G_0$ , por jugar un papel de adversario frente a  $G_1$ , y por representar los intereses de quienes resienten el peso del poder multiforme, se espera descubrir actitudes marcadas por la agresividad, y detectables a través del uso de un lenguaje violento y virulento, incluso.

H<sub>121</sub>:

Se espera que el lenguaje de  $G_0$  sea menos cultivado que el de  $G_1$ .

H<sub>122</sub>:

En ambos grupos ( $G_1$  y  $G_0$ ) se espera descubrir estrategias de lucha que indiquen el esfuerzo de cada uno de los adversarios, por aventajar al otro.

CUADRO No. 4

INDICES PROMEDIOS DE LAS TASAS DE OCURRENCIA DE LAS CATEGORIAS EN LOS TEXTOS,  
EN ORDEN DESECDENTE

TEXTOS CATEGORIAS	PRESID-AMN $\sqrt{\text{Frec. p.m. (c)}}$	PRESID-IND $\sqrt{\text{Frec. p.m.}}$	EMBAJADA $\sqrt{\text{Frec. p.m.}}$	OBISPOS $\sqrt{\text{Frec. p.m.}}$	MINISTRO $\sqrt{\text{Frec. p.m.}}$	DEFENSA $\sqrt{\text{Frec. p.m.}}$	$\bar{X}_{(1)}$
1. CONFLICTO (**)	8.31	9.76	8.69	8.66	9.68	8.71	8.97
2. ACERCAMIENTO	7.82	10.6	9.08	9.27	8.61	7.54	8.73
3. NORMATIVIDAD	8.43	5.54	7.68	5.16	8.58	6.54	6.99
4. DOMINACION	5.88	8.70	6.79	6.69	7.26	6.51	6.97
5. INTERCAMBIO	7.12	5.60	6.62	6.66	7.13	6.51	6.61
6. PODER	5.84	7.04	6.51	6.47	6.41	6.20	6.61
7. LEGALIDAD	7.43	4.91	7.06	4.88	7.00	5.52	6.13
8. COOPERACION	5.41	7.04	5.43	6.22	5.81	5.58	5.92
9. JERARQUIA	5.63	5.11	5.50	5.32	5.65	6.09	5.55
10. HOSTILIDAD	4.55	3.13	4.43	4.40	5.42	4.58	4.42
11. COMUNICACION	4.68	3.79	3.98	4.46	4.70	4.64	4.38
12. AFECTO	3.42	4.91	4.84	4.10	3.13	3.25	3.94
13. SUPERIORIDAD	3.92	3.52	3.25	2.74	3.99	4.71	3.69
14. SUMISION	3.21	2.91	3.69	3.72	3.59	3.04	3.36
15. PROTECCION	3.28	4.28	3.01	2.85	3.75	2.52	3.28
16. ORIENTACION	3.38	2.29	3.69	3.24	3.41	2.76	3.13
17. DECISION	3.30	3.02	3.14	3.24	3.13	2.87	3.12
18. CONFIANZA	2.63	2.68	3.89	3.51	3.41	2.48	3.10
19. REBELION	3.07	2.56	3.01	2.87	2.93	3.21	2.94
20. SANCION	3.50	2.14	2.30	1.18	3.67	2.72	2.59
21. SUBORDINACION	2.46	2.29	2.46	2.63	1.75	2.38	2.33
22. CONTROL	2.54	1.62	2.13	1.84	2.71	2.24	2.18
23. CARISMA	1.59	1.40	2.30	3.17	2.21	1.60	2.05
24. CONTRAVENCION	1.91	1.40	1.94	1.18	3.32	2.20	1.99
25. ARBITRARIEDAD	2.09	1.81	0.87	1.63	1.75	1.47	1.60
26. DEBILIDAD	1.57	1.62	0.87	1.95	1.57	1.70	1.55

(\*) Raíz cuadrada de la frecuencia por mil palabras.

(\*\*) Las categorías mayores están destacadas.

evidencia una presencia simultánea de dos categorías de significado contradictorio.

En efecto, desde el punto de vista semántico, estos dos temas, no guardan una mutua correspondencia, habida cuenta que los términos componentes de CONFLICTO son antónimos de aquellos que pertenecen a ACERCAMIENTO. Mientras los unos evocan violencia y agresión, los otros, denotan cordialidad y paz. La proximidad fehaciente entre CONFLICTO y ACERCAMIENTO estaría señalando la peculiaridad del antagonismo reinante en el sistema socio-político colombiano desde hace aproximadamente cuatro décadas (ALVAREZ, 1981).

Así mismo, la simultaneidad de temas enfrentados revelaría el manejo de estrategias negociadoras en protagonistas de situaciones beligerantes.

Con respecto a la verificación de hipótesis, la persistente aparición del tema CONFLICTO sobre los temas restantes en el "corpus" estaría vinculado a la hipótesis  $H_{100}$  concerniente a las posiciones antagónicas de los grupos comparados ( $G_1$  y  $G_0$ ).

Teniendo en cuenta las características peculiares de los emisores, adquiridas a lo largo del ejercicio del poder, los temas dominantes, tales como DOMINACION, PODER Y LEGALIDAD inducen a concederle la razón a Lévy (1974) cuando sugiere una correspondencia entre las estructuras semánticas o lingüísticas y las estructuras psicológicas o sociológicas de los mensajes.

Si la prevalencia de temas relacionados con el poder permitiera la detección de tendencias actitudinales hacia la adopción de posiciones ofensivas o defensivas, se haría viable la verificación de las hipótesis  $H_{111}$  (posición de fuerza de  $G_1$ ) y  $H_{112}$  (superioridad cultural frente a  $G_0$ ).

En consonancia con una solución de continuidad, en la lógica del discurso, la presencia disminuida de temas relativos a DEBILIDAD (1.55) y ARBITRARIEDAD (1.60), corrobora el interés plasmado en el corpus hacia los temas que significan poder. Podría pensarse, en primera instancia, que el número de términos de una categoría es un determinante decisivo en la dimensión del índice frecuencial en el sentido en que la categoría de mayor volumen de palabras obtenga un índice más alto y viceversa.

Sin embargo, en el presente caso, la frecuencia de aparición de una categoría es ampliamente independiente del número de términos contenidos en cada una de las categorías del DIPAL. Esta apreciación se sustenta al comprobarse que HOSTILIDAD (n 615), SUMISION (n 329), AFECTO (n 225) —categorías numéricamente importantes— no ocupan los cuatro primeros lugares dentro de los promedios de aparición (cuadro 4). Si la cobertura poco extensa de ARBITRARIEDAD (n 74), CONTROL (n 62) y CONTRAVENCION (n 50) explicara su débil representación, tal explicación sería insuficiente por cuanto CARISMA (n 121) es superior, en número de palabras, a COOPERA-

CIÓN (n 113), con todo, esta última aparece en cuarto lugar, muy por encima de CARISMA (cuadro 4).

## E. PERFILES SEMANTICOS DE LOS TEXTOS

Los gráficos 2,3,4,5,6 y 7 visualizan las tendencias predominantes de cada uno de los textos en el tratamiento de los temas. Los diagramas se hicieron con base en las cuantificaciones ordenadas en el cuadro 5.

1. El texto **PRESID-IND**, es reiterativo en el uso de tema DOMINACION, en menor grado lo es en PODER y COOPERACION y mínimamente en ARBITRARIEDAD y CARISMA (gráfico 2).
2. **PRESID-AMN** hace más uso de temas tales como PODER y LEGALIDAD que de DEBILIDAD y CARISMA (gráfico 3).
3. **MINISTRO** centra su atención en DOMINACION, LEGALIDAD y PODER. DEBILIDAD está casi ignorada en este texto (gráfico 4).
4. **EMBAJADA** se inclina por el tema LEGALIDAD, PODER Y DOMINACION. Su interés es prácticamente nulo por DEBILIDAD y ARBITRARIEDAD (gráfico 5).
5. **OBISPOS**: Su perfil se asemeja al de PRESID-IND, al sobresalir los temas DOMINACION, PODER y COOPERACION, solo que en menor escala. CONTRAVEN-

CIÓN pasa desapercibida (gráfico 6).

6. **DEFENSA**: Se muestra interesado por DOMINACION, COMUNICACION y PODER. Su léxico alrededor del tema DEBILIDAD es muy limitado (gráfico 7).

Una comprensión más detallada y completa del significado implícito se puede obtener al comparar los perfiles con las ideas globales de los textos, ligadas al momento histórico de su emisión.

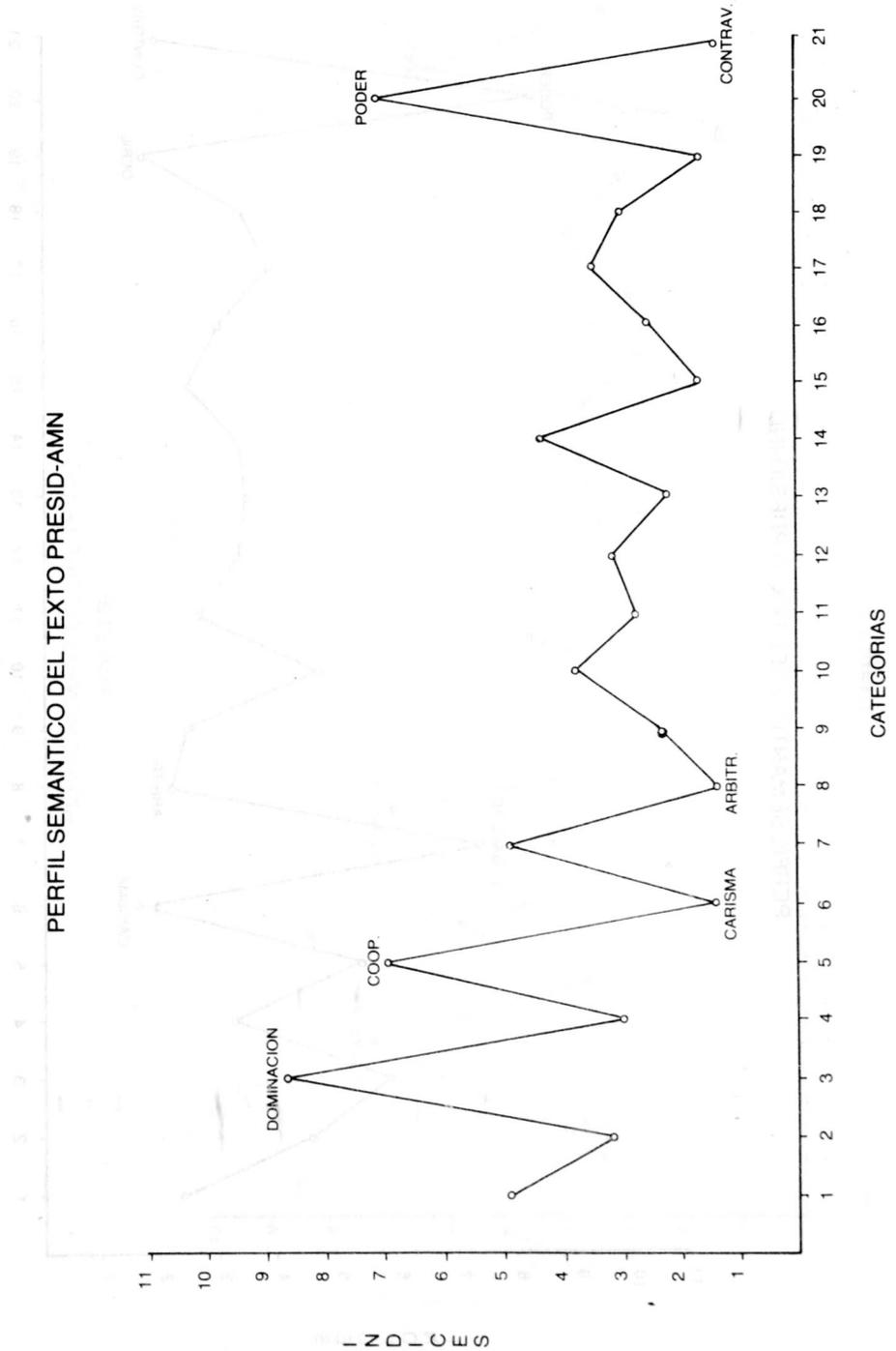
## F. PREFERENCIA TEMATICA

El cuadro 6 precisa la preferencia temática de los textos y sirve de base para escoger los que han obtenido una configuración semántica más definida. En la columna de la izquierda se presentan las categorías en las cuales cada uno de los textos ocupó el primer lugar ("Primer rango") frente a los otros, mientras que en la columna de la derecha aparecen las categorías en las cuales los textos ocuparon el último puesto (cuadro 5). De esta manera, la caracterización depende del mayor número de figuraciones en las categorías PRESID-IND, MINISTRO y OBISPOS obtuvieron más figuraciones que el resto de los textos.

PRESID-IND se caracteriza porque sobresale, en un discurso el uso de elementos lingüísticos relativos a ACERCAMIENTO, CONFLICTO, DOMINACION, PODER, COOPERACION, AFECTO, PROTECCION. Este texto, en relación con los otros hace menos uso de temas tales

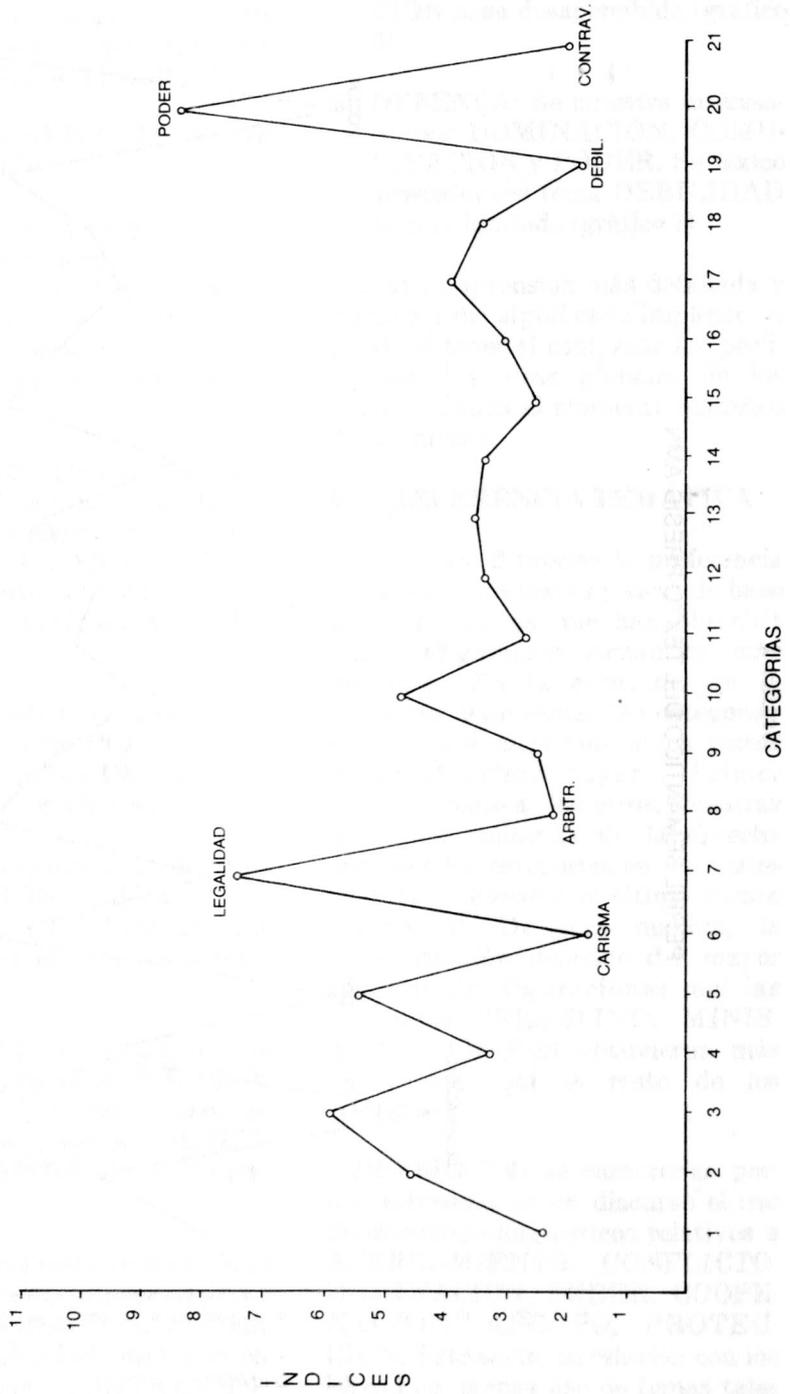
**Gráfica 2**

**PERFIL SEMANTICO DEL TEXTO PRESID-AMN**

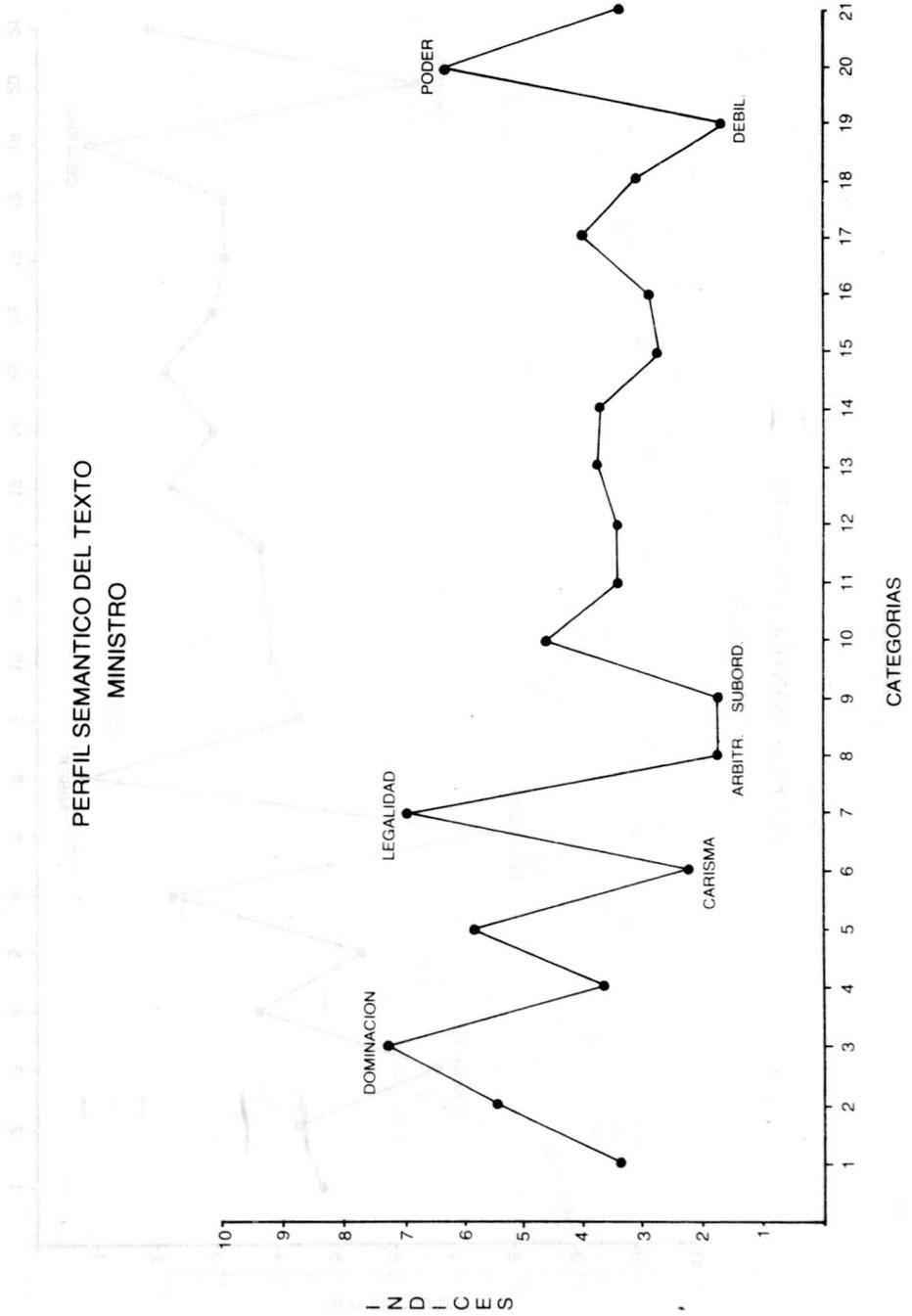


Gráfica 3

PERFIL SEMANTICO DEL TEXTO PRESID-IND

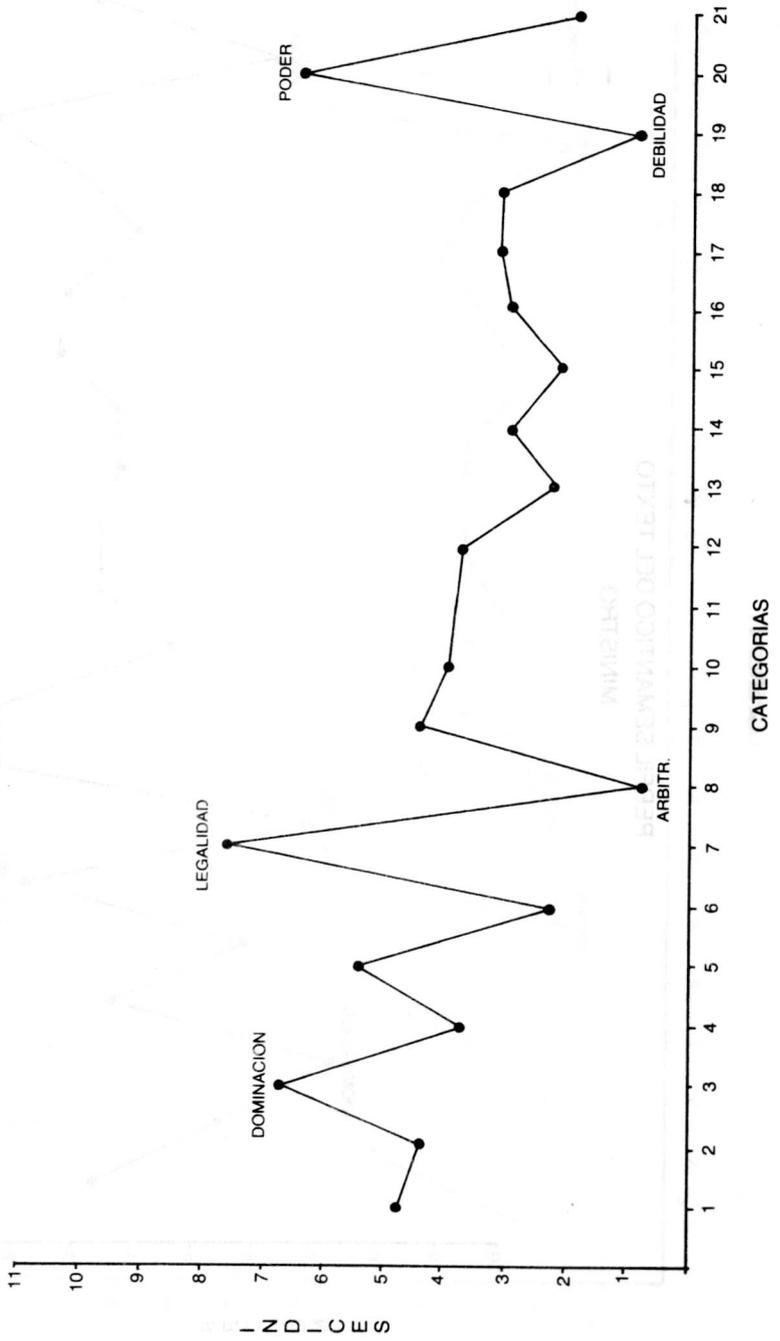


**Gráfica 4**



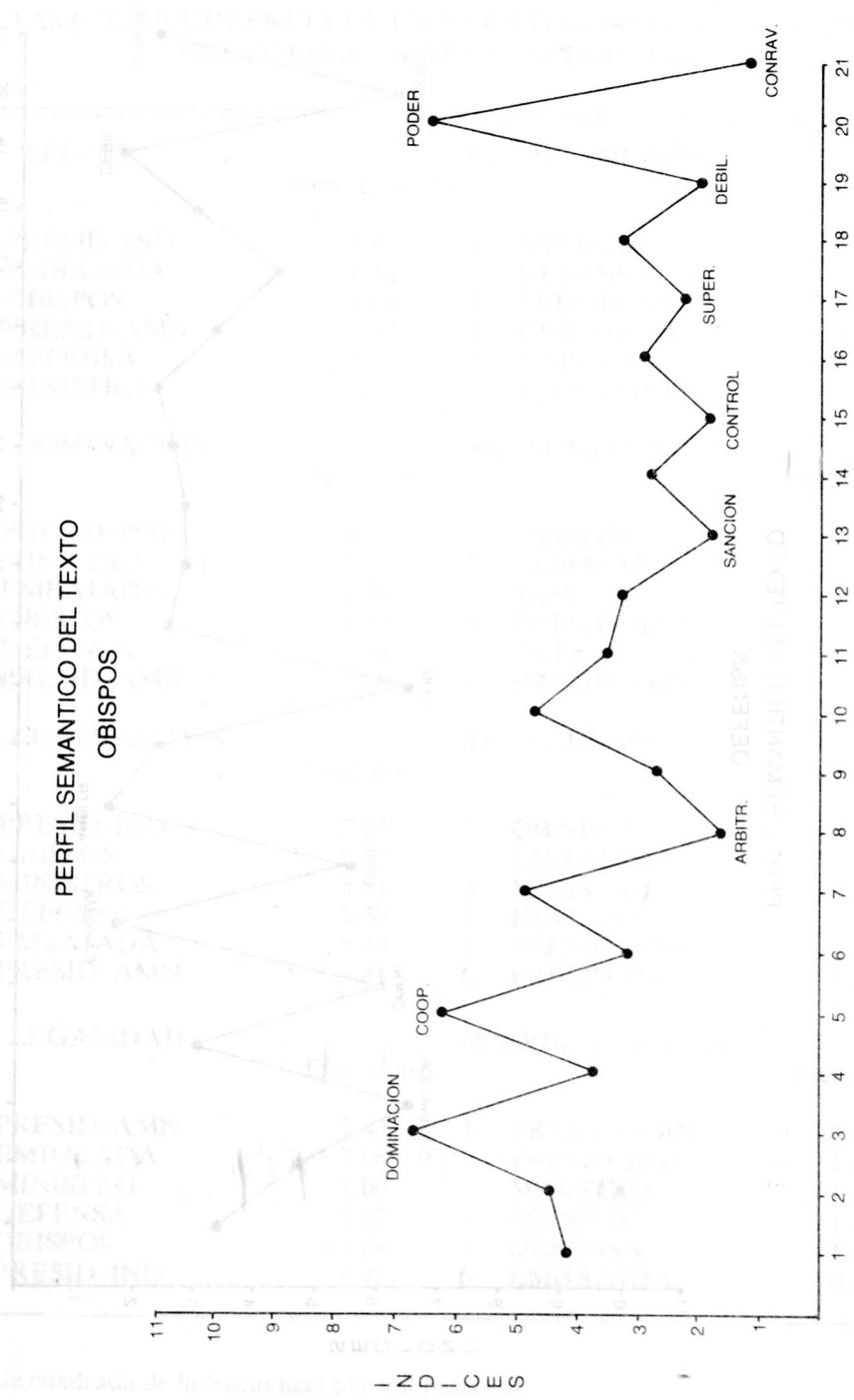
Gráfica 5

PERFIL SEMANTICO DEL TEXTO  
EMBAJADA



**Gráfica 6**

**PERFIL SEMANTICO DEL TEXTO  
OBISPOS**

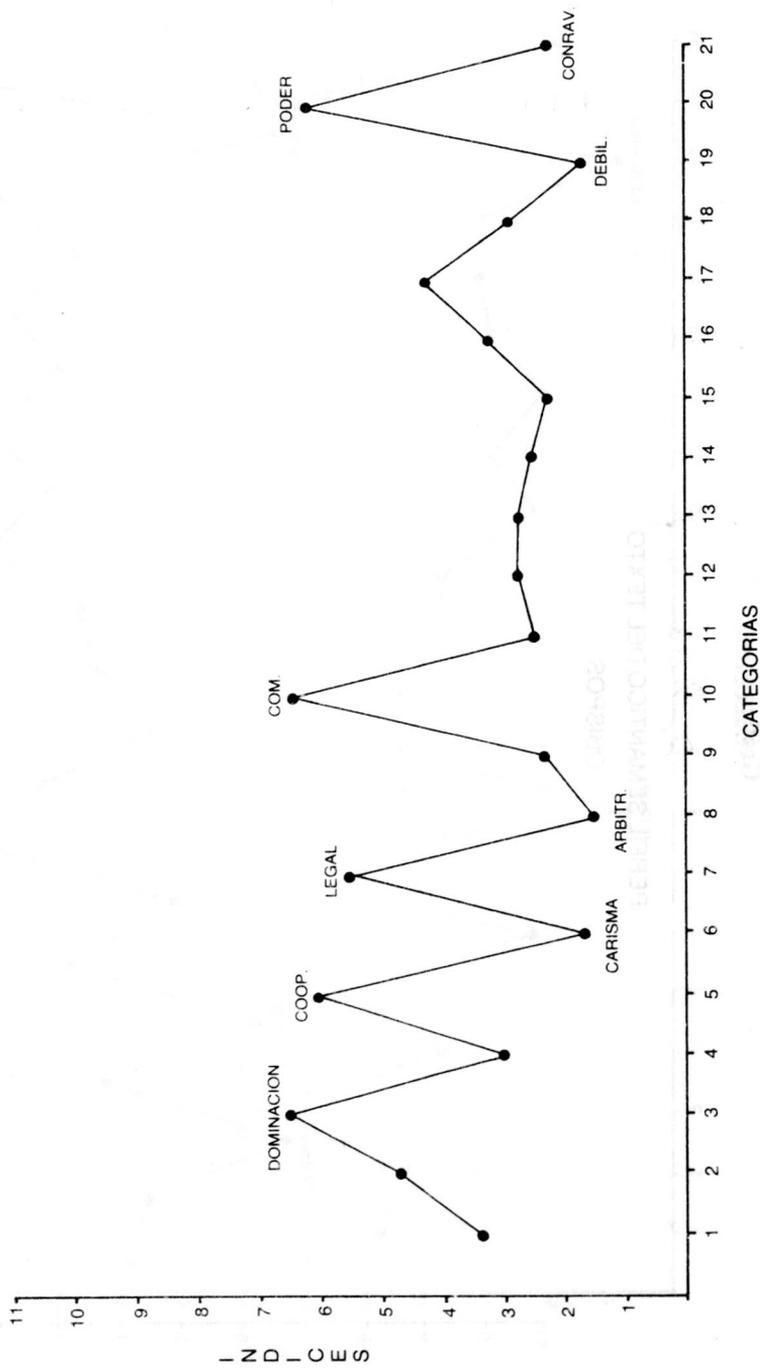


INDICES

CATEGORIAS

Gráfica 7

PERFIL SEMANTICO DEL TEXTO  
DEFENSA



**CUADRO No. 5**  
**TASA DE OCURRENCIA DE CADA CATEGORIA EN LOS TEXTOS**  
**DEL CORPUS, ORDEN DESCENDENTE**

<b>01. AFECTO</b>		<b>02. HOSTILIDAD</b>	
	Frec. p.m. (*)		Frec. p.m.
1.	PRESID-IND 4.91	1.	MINISTRO 5.42
2.	EMBAJADA 4.84	2.	DEFENSA 4.58
3.	OBISPOS 4.10	3.	PRESID-AMN 4.55
4.	PRESID-AMN 3.42	4.	EMBAJADA 4.43
5.	DEFENSA 3.25	5.	OBISPOS 4.40
6.	MINISTRO 3.13	6.	PRESID-IND 3.13
<b>03. DOMINACION</b>		<b>04. SUMISION</b>	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1.	PRESID-IND 8.70	1.	OBISPOS 3.72
2.	MINISTRO 7.26	2.	EMBAJADA 3.69
3.	EMBAJADA 6.79	3.	MINISTRO 3.59
4.	OBISPOS 6.69	4.	PRESID-AMN 3.21
5.	DEFENSA 6.51	5.	DEFENSA 3.04
6.	PRESID-AMN 5.88	6.	PRESID-IND 2.91
<b>05. COOPERACION</b>		<b>06. CARISMA</b>	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1.	PRESID-IND 7.04	1.	OBISPOS 3.17
2.	OBISPOS 6.22	2.	EMBAJADA 2.30
3.	MINISTROS 5.81	3.	MINISTRO 2.21
4.	DEFENSA 5.58	4.	DEFENSA 1.60
5.	EMBAJADA 5.43	5.	PRESID-AMN 1.59
6.	PRESID-AMN 5.41	6.	PRESID-IND 1.40
<b>07. LEGALIDAD</b>		<b>08. ARBITRARIEDAD</b>	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1.	PRESID-AMN 7.43	1.	PRESID-AMN 2.09
2.	EMBAJADA 7.06	2.	PRESID-IND 1.81
3.	MINISTRO 7.00	3.	MINISTRO 1.75
4.	DEFENSA 5.52	4.	OBISPOS 1.63
5.	OBISPOS 4.88	5.	DEFENSA 1.47
6.	PRESID-IND 4.91	6.	EMBAJADA 0.87

\* Raíz cuadrada de la frecuencia por mil palabras.

Continuación Cuadro No. 5

09. SUBORDINACION		10. COMUNICACION	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. OBISPOS	2.63	1. MINISTRO	4.70
2. EMBAJADA	2.46	2. PRESID-AMN	4.68
3. PRESID-AMD	2.46	3. DEFENSA	4.64
4. DEFENSA	2.38	4. OBISPOS	4.46
5. PRESID-IND	2.29	5. EMBAJADA	3.98
6. MINISTRO	1.75	6. PRESID-IND	3.79
11. CONFIANZA		12. ORIENTACION	
	Frec. p.m.		Frec.p.m.
1. EMBAJADA	3.89	1. EMBAJADA	3.69
2. OBISPOS	3.51	2. MINISTRO	3.41
3. MINISTRO	3.41	3. PRESID-AMN	3.38
4. PRESID-IND	2.68	4. OBISPOS	3.24
5. PRESID-AMN	2.63	5. PRESID-IND	3.05
6. DEFENSA	2.48	6. DEFENSA	2.76
13. SANCION		14. PROTECCION	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. MINISTRO	3.67	1. PRESID-IND	4.28
2. PRESID-AMN	3.50	2. MINISTRO	3.75
3. DEFENSA	2.72	3. PRESID-AMN	3.28
4. EMBAJADA	2.30	4. EMBAJADA	3.01
5. PRESID-IND	2.14	5. OBISPOS	2.85
6. OBISPOS	1.18	6. DEFENSA	2.52
15. CONTROL		16. REBELION	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. MINISTRO	2.71	1. DEFENSA	3.21
2. PRESID-AMN	2.54	2. PRESID-AMN	3.07
3. DEFENSA	2.24	3. EMBAJADA	3.01
4. EMBAJADA	2.13	4. MINISTRO	2.93
5. OBISPOS	1.84	5. OBISPOS	2.87
6. PRESID-IND	1.62	6. PRESID-IND	2.56
17. SUPERIORIDAD		18. DECISION	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. DEFENSA	4.71	1. PRESID-AMN	3.30
2. MINISTRO	3.99	2. OBISPOS	3.24
3. PRESID-AMN	3.92	3. EMBAJADA	3.14

Continuación Cuadro No. 6

4. PRESID-IND	3.52	4. MINISTRO	3.13
5. EMBAJADA	3.25	5. PRESID-IND	3.02
6. OBISPOS	2.74	6. DEFENSA	2.87
19. DEBILIDAD		20. PODER	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. OBISPOS	1.95	1. PRESID-IND	7.04
2. DEFENSA	1.70	2. EMBAJADA	6.51
3. PRESID-IND	1.62	3. OBISPOS	6.47
4. PRESID-AMN	1.57	4. MINISTRO	6.41
5. MINISTRO	1.57	5. DEFENSA	6.20
6. EMBAJADA	0.87	6. PRESID-AMN	5.84
21. CONTRAVENCION		22. ACERCAMIENTO *	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. MINISTRO	3.32	1. PRESID-IND	10.06
2. DEFENSA	2.20	2. OBISPOS	9.27
3. EMBAJADA	1.94	3. EMBAJADA	9.08
4. PRESID-AMN	1.91	4. MINISTRO	8.61
5. PRESID-IND	1.40	5. PRESID-AMN	7.82
6. OBISPOS	1.18	6. DEFENSA	7.54
23. CONFLICTO		24. INTERCAMBIO	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. PRESID-IND	9.76	1. MINISTRO	7.13
2. MINISTRO	9.68	2. PRESID-AMN	7.12
3. DEFENSA	8.71	3. OBISPOS	6.66
4. EMBAJADA	8.69	4. EMBAJADA	6.62
5. OBISPOS	8.66	5. DEFENSA	6.51
6. PRESID-AMN	8.31	6. PRESID-IND	5.60
25. JERARQUIA		26. NORMATIVIDAD	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
1. DEFENSA	6.09	1. MINISTRO	8.58
2. MINISTRO	5.65	2. PRESID-AMN	8.43
3. PRESID-AMN	5.63	3. EMBAJADA	7.68
4. EMBAJADA	5.50	4. DEFENSA	6.54
5. OBISPOS	5.32	5. PRESID-IND	5.54
6. PRESID-IND	5.11	6. OBISPOS	5.16

como INTERCAMBIO, JERARQUIA, COMUNICACION, HOSTILIDAD, SUMISION, REBELION, ORIENTACION, CONTROL y CARISMA. Probablemente esté reflejando la actitud negociadora del gobernante frente a una situación particularmente crucial en el discurso socio-político colombiano.

Se ha escogido este texto como el más representativo del corpus por el hecho de haberse situado en posiciones destacadas (de presencia y ausencia) en un mayor número de categorías del DIPAL.

MINISTRO (cuadro 6), por su parte, estaría adoptando una actitud polémica puesto que se interesa por HOSTILIDAD, CONTRAVENCION y SANCION y, a su vez, manifiesta ausencia de interés por AFECTO y SUBORDINACION.

Con respecto al texto de OBISPOS su lenguaje se muestra cargado de SUMISION, CARISMA y SUBORDINACION. La ideología judeocristiana, de alguna manera se estaría detectando a través de estos rasgos semánticos. La menor inclinación por NORMATIVIDAD, LEGALIDAD, REBELION, SUPERIORIDAD, SANCION y CONTRAVENCION, por un lado sería un indicador de la coherencia del

discurso y, por otro, apoyaría el supuesto enunciado.

## CONCLUSION

El carácter eminentemente empírico de esta muestra de trabajo y el hecho de admitir una hermenéutica controlada ubican la línea de investigaciones del autor al margen de la costumbre impositiva de alinearse en corrientes psicofilosófico-científicas que se han establecido en el marco del desarrollo de la psicología en Colombia.

Quizá esta costumbre haya retardado e incluso desdibujado la contribución directa, decisiva y oportuna del psicólogo en la solución de los problemas básicos de la sociedad y del individuo colombianos, lo cual estaría indicando que no siempre la réplica, la reproducción y la perpetuidad de esquemas conceptuales y tecnológicos son suficientes para calificar de eficaz la intervención psicológica.

Tal insuficiencia se subsanará en la medida en que al psicólogo se le permitiera tener real acceso, tanto a su propia identidad, como a la realidad que lo circunda. Sabido es que toda mediación altera la calidad del conocimiento y las estrategias de acción.

**CUADRO No. 6**

**PREFERENCIA TEMATICA EN LOS TEXTOS**

<b>PRIMER RANGO</b>		<b>ULTIMO RANGO</b>	
	Frec. p.m.		Frec. p.m.
<b>PRESID-IND</b>			
ACERCAMIENTO	10.06	INTERCAMBIO	5.60
CONFLICTO	9.76	JERARQUIA	5.11
DOMINACION	8.70	COMUNICACION	3.79
PODER	7.04	HOSTILIDAD	3.13
COOPERACION	7.04	SUMISION	2.91
AFECTO	4.91	REBELION	2.56
PROTECCION	4.28	ORIENTACION	2.29
		CONTROL	1.62
		CARISMA	1.40
<b>MINISTRO</b>			
NORMATIVIDAD	8.58	AFECTO	3.13
INTERCAMBIO	7.13	SUBORDINACION	1.75
HOSTILIDAD	5.42		
COMUNICACION	4.70		
SANCION	3.67		
CONTRAVENCION	3.32		
CONTROL	2.71		
<b>OBISPOS</b>			
SUMISION	3.72	NORMATIVIDAD	5.16
CARISMA	3.17	LEGALIDAD	4.88
SUBORDINACION	2.63	REBELION	2.87
DEBILIDAD	1.95	SUPERIORIDAD	2.74
		SANCION	1.18
		CONTRAVENCION	1.18
<b>PRESID-AMN</b>			
LEGALIDAD	7.43	CONFLICTO	8.31
DECISION	3.30	PODER	5.84
ARBITRARIEDAD	2.09		
<b>EMBAJADA</b>			
CONFIANZA	3.89	COOPERACION	5.41
ORIENTACION	3.69	DEBILIDAD	0.87
		ARBITRARIEDAD	0.87
<b>DEFENSA</b>			
JERARQUIA	6.09	ACERCAMIENTO	7.54
SUPERIORIDAD	4.71	DECISION	2.87
REBELION	3.21	PROTECCION	2.52
		CONFIANZA	2.48

## BIBLIOGRAFIA

ALVAREZ, C.R. Análisis Psicosocial del poder. **Revista de Psicología**, 1975, 18-20, pp. 17-25 (ISSN 0010-6364).

ALVAREZ, C.R. Cómo percibe el poder el empleado público colombiano? Ponencia presentada en el XIX Congreso Interamericano de Psicología, Quito-Ecuador, 1983a.

ALVAREZ, C.R. Dimensiones semánticas de las relaciones de poder. **Revista de Psicología Ocupacional**, 1982, 1, No. 3, pp. 19-36 (ISSN 0120-3800).

ALVAREZ, C.R. Dinámica del poder en organizaciones públicas colombianas. **Revista de Psicología Ocupacional**, 1983b, 2, No. 2, pp. 49-71.

ALVAREZ, C.R. **La formación en la empresa**. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia. Monografía de grado, 1969.

ALVAREZ, C.R. Organización e individuo: perspectiva de análisis. **Revista Interamericana de Psicología Ocupacional**, 1985, Vol. 5 (En prensa).

ALVAREZ, C.R. **Relations d'autorité dans les organisations hiérarchiques**. Louvain: Universidad Católica de Lovaina, Instituto Superior del Trabajo, Tesis de Post-grado (L.S.), 1973.

ALVAREZ, C.R. **Sémantique des relations de pouvoir perçues et exprimées chez des acteurs du système social Colombien**. Lovain-La-Neuve: Universidad Católica de Lovaina, Facultad de Psicología y Ciencias de la Educación, Tesis de doctorado, 1981.

BERELSON, B. Content analysis. In G. Lindzey (ed.), **Handbook of social psychology**, Mass.: Reading, Addison-Wesley, 1954. (Vol. I, 488-522).

HOGENRAAD, R. Notes de recherche I. Contenu et analyse du contenu. Louvain-La-Neuve: Universidad Católica de Lovaina, mimeógrafo, 1981.

HOLSTI, O.R., **Content analysis for the social sciences and humanities**. Cambridge, Mass: Addison-Wesley, 1950.

LEVY, A. Sujet(s) et objet(s) de l'analyse de contenu, **Connexions**, 1974, 12, (avant propos).

MORVAL, J. **Approches du comportement interpersonnel**. Louvain: Universidad Católica de Lovaina, Tesis de doctorado, 1971.

OSGOOD, C.E. Interpersonal verbs and interpersonal behavior. In J.L. Cowan (Ed.) **Thought and language**. Tucson: The University of Arizona Press, 1970.

STONE, P.J., DUNPHY, D.C., SMITH, M.S., OGILVIE, D.M. (Ed), **The general inquirer. A computer approach to content analysis in the behavioral Science**. Cambridge, Mass: MIT Press, 1966.

WHITE, R.K., Black boy: a value-analysis. **Journal of Abnormal Social Psychology**, 1947, 42, 440-461.

WHITE, R.K., Hitler, Roosevelt, and the nature of war propaganda. **Journal of Abnormal Social Psychology**, 1949, 157-174.